

ES  
ESPAÑOL

## DECLARACIÓN FCC

Este aparato cumple con la Parte 15 de las Normas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y
- (2) Este dispositivo debe tolerar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que pueden causar un funcionamiento no deseado.

### **Nota:**

Este equipo ha sido puesto a prueba y se ha comprobado que cumple con los límites de los aparatos digitales de Clase B, conforme a la Parte 15 de las Normas FCC. Estos límites han sido creados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo produce, usa y puede irradiar energía de radio-frecuencia y, si no está instalado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las radio-comunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en instalaciones domésticas. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, que pueden ser comprobadas apagando y encendiendo el equipo, se pide al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o cambie de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo al enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico especialista en radio/televisión para más ayuda.

Es necesaria la utilización de un cable protegido para cumplir con los límites de la Clase B del Subapartado B de la Parte 15 de las normas FCC. No realice ningún cambio o modificación al aparato a no ser que se especifique en el manual. Si se han de realizar dichos cambios o modificaciones, debe interrumpir el funcionamiento del equipo.

## INFORMACIÓN DE MARCAS

- Microsoft® y Windows® son marcas registradas de Microsoft Corporation en los EE.UU.
- Pentium® es una marca registrada de Intel Corporation.
- Macintosh es una marca de Apple Computer, Inc.
- SD™ es una marca.
- Otros nombres y productos pueden ser marcas o marcas registradas de sus respectivos dueños.

## LEA ESTO PRIMERO

Aviso:

1. El diseño y especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso. Esto incluye la especificaciones del producto primarias, software, controladores del software y manual del usuario. Este manual del usuario es una guía de referencia general para el producto.
2. El producto y accesorios que vienen con su cámara pueden diferir de los descritos en este manual. Esto se debe al hecho de que distintos minoristas a menudo especifican ligeras inclusiones y accesorios del producto para cumplir con sus requisitos mercantiles, demografía de los clientes y preferencias geográficas. Los productos varían a menudo entre minoristas especialmente con accesorios como las pilas, cargadores, adaptadores de CA, tarjetas de memoria, cables, maletines/bolsas de transporte y soporte del idioma. Ocasionalmente, un minorista puede especificar un color único, apariencia y capacidad de memoria interna para el producto. Contacte con su vendedor para una definición del producto más precisa y accesorios incluidos.
3. Las ilustraciones en este manual sirven como medio explicativo y pueden diferir del diseño real de su cámara.
4. El fabricante no asume responsabilidad alguna por cualquier error o discrepancia en este manual del usuario.
5. Para las actualizaciones del controlador, visite nuestra página web.

## Instrucciones de Seguridad

Lea y comprenda todos los **Avisos** y **Precauciones** antes de usar este producto.

### AVISO

**Si ha entrado algún objeto extraño o agua en la cámara, APAGUE la alimentación y quite la batería y el adaptador de CA.**



Si continúa usándola, podría provocar fuego o descarga eléctrica. Consulte en la tienda de compra.

**Si la cámara se ha caído o si se ha dañado la carcasa, APAGUE la alimentación y quite la batería y el adaptador de CA.**



Si continúa usándola, podría provocar fuego o descarga eléctrica. Consulte en la tienda de compra.

**No desmonte, modifique o repare la cámara.**



Esto podría provocar fuego o descarga eléctrica. Para reparaciones o inspección interna, pregunte en la tienda de compra.

**Use el adaptador de alimentación de CA sólo con el voltaje de fuente de alimentación indicado.**



Si utiliza cualquier otro voltaje de fuente de alimentación podría provocar fuego o descarga eléctrica.

**No utilice la cámara cerca del agua.**



Esto podría provocar fuego o descarga eléctrica. Tenga especial cuidado con la lluvia, nieve, en la playa o cerca de la orilla.

**No coloque la cámara en superficies inclinadas o inestables.**



Si lo hace, la cámara podría caerse o podría volcarse, provocando daños.

**Mantenga la batería lejos del alcance de los niños.**



Si se tragan una batería podrían envenenarse. Si se tragan una batería accidentalmente, consulte con un médico inmediatamente.

**No utilice la cámara mientras camina, conduce o monta en un vehículo.**



Esto podría provocar una caída o un accidente de tráfico.

## PRECAUCIÓN

**Inserte la batería prestando especial atención a la polaridad (+ o -) de los terminales.**



Si inserta la batería con la polaridad invertida, podría provocar fuego y lesiones o dañar las áreas del entorno por su rotura o derramamiento.

**No dispare el flash cerca de los ojos de personas.**



Podría provocar daños en la vista de la persona.

**No esponga el monitor LCD a golpes.**



Podría dañar el cristal de la pantalla o provocar que el fluido interno se derrame. Si el fluido del interior entra en contacto con sus ojos o con el cuerpo o ropa, aclárelo con abundante agua. Si le ha entrado fluido interno en los ojos, consulte a un médico para recibir tratamiento.

**Una cámara es un instrumento de precisión. No la deje caer, no la golpee o presione demasiado cuando la sostenga.**



Esto podría causar daños en la cámara.

**No use la cámara en lugares húmedos, con vapor, humo o suciedad.**



Esto podría provocar fuego o descarga eléctrica.

**No quite la batería inmediatamente tras un período largo de uso continuado.**



La batería se calienta al usarla. Si toca una batería caliente podría provocar quemaduras.

**No envuelva la cámara ni la coloque entre ropa o mantas.**



Podría subir su temperatura y deformar la carcasa, provocando fuego. Utilice la cámara en un lugar bien ventilado.

**No deje la cámara en lugares donde la temperatura pueda subir de manera significativa, como dentro de un coche.**



Esto podría afectar negativamente a la carcasa o a los componentes internos, provocando fuego.

**Antes de mover la cámara, desconecte los cordones y cables.**



Si no lo hace, los cordones y cables podrían dañarse, provocando fuego y descarga eléctrica.

## Notas sobre el uso de la batería

Cuando utilice la batería, lea atentamente y observe estrictamente las **Instrucciones de seguridad** y las notas descritas abajo:

- Use sólo la batería especificada (NP-60, 3.7V).
- Evite utilizar la batería en lugares extremadamente fríos, pues las bajas temperaturas pueden acortar la duración de la batería y el rendimiento de la cámara.
- Si utiliza una batería recargable nueva o una batería recargable que no se ha usado durante mucho tiempo (se excluyen las baterías caducadas) podría afectar al número de imágenes que puede tomar. Por tanto, para aumentar su rendimiento y duración, recomendamos que cargue y descargue la batería al menos durante un ciclo completo antes de usarla.
- La batería podría calentarse tras un período prolongado de uso de la cámara o el flash. Esto es normal y no supone un mal funcionamiento.
- La cámara puede calentarse tras un período prolongado de uso. Esto es normal y no supone un mal funcionamiento.
- Si la batería no se va a usar durante mucho tiempo, quítela de la cámara para evitar derrames o corrosión.
- Si la batería no se va a usar durante mucho tiempo, guárdela vacía. Si guarda la batería durante mucho tiempo estando cargada, su rendimiento puede disminuir.
- Mantenga siempre los terminales de la batería limpios.

# CONTENIDO

## 9 INTRODUCCIÓN

- 9 Vista previa
- 11 Contenido del paquete

## 12 CONOCER LA CÁMARA

- 12 Vista frontal
- 13 Vista posterior
- 15 Dial de Modos
- 16 Indicador LED del visor
- 17 Iconos del monitor LCD

## 20 PRIMEROS PASOS

- 20 Colocación de la correa de la cámara
- 21 Insertar y quitar la batería
- 22 Carga de la batería
- 23 Insertar y quitar la tarjeta SD
- 24 Encendido y apagado de la alimentación
- 25 Formatear la tarjeta SD
- 26 Elección del idioma
- 27 Establecer la fecha y la hora
- 28 Establecer la resolución y calidad de imagen

## 31 MODO FOTOGRAFÍA

- 31 [ **A** ] Modo de fotografía automática
- 33 Uso del zoom óptico
- 34 Uso del zoom digital
- 35 Establecer el flash
- 37 Establecer el enfoque
- 39 Temporizador/fotografiar a intervalos
- 41 Compensación de la exposición/corrección de luz de fondo
- 42 [ **P** ] Modo de fotografía Programa (exposición automática)
- 43 [ **Tv** ] Modo de fotografía con prioridad para la velocidad de obturación
- 45 [ **Av** ] Modo de fotografía con prioridad de apertura
- 46 [ **M** ] Modo de fotografía manual
- 47 Selección del modo de escena
- 48 [  ] Modo Película

## **49 [ ] MODO REPRODUCIR**

- 49 Reproducir imágenes fijas
- 51 Reproducción de vídeos
- 53 Reproducción de imágenes fijas/vídeos en un televisor
- 54 Grabación de memorias de voz
- 55 Ver miniaturas
- 56 Reproducción con zoom
- 57 Proyección
- 58 Proteger imágenes
- 60 Configuración DPOF
- 62 [  ] Borrar imágenes

## **64 OPCIONES DEL MENÚ (FUNCIÓN COMPLETA)**

- 64 Menú Fotografía (Imagen)
- 66 Menú Fotografía (Función)
- 69 Menú Fotografía (AE/AWB)
- 71 Menú Reproducir
- 72 Menú Configurar (Básico)
- 74 Menú Configurar (Personalizado)

## **76 TRANSFERIR IMÁGENES Y VÍDEOS GRABADOS AL ORDENADOR**

- 77 Paso 1: Instalación del controlador USB
- 78 Paso 2: Conexión de la cámara al ordenador
- 79 Paso 3: Descarga de archivos de imágenes y vídeo

## **80 INSTALACIÓN DE NTI PHOTO SUITE**

## **81 CONEXIÓN DE LA CÁMARA A OTROS DISPOSITIVOS**

## **82 ESPECIFICACIONES DE LA CÁMARA**

# INTRODUCCIÓN

## Vista previa

Enhorabuena por la compra de su nueva cámara digital.

La captura de imágenes digitales de alta calidad es rápida y fácil con esta cámara inteligente de última generación. Equipada con un CCD de 6,3 Megapíxeles, esta cámara puede capturar imágenes con una resolución de hasta 2816 x 2112 píxeles.

Otras características interesantes de la cámara son:

- Monitor LCD -** El monitor de 2.5" LCD color TFT de polisilicona de baja temperatura hace que resulte más fácil componer el sujeto al tomar las fotos. También muestra las imágenes que ha tomado.
- Tarjeta de grabación -** Memoria externa que soporta tarjetas SD de hasta 512MB.
- Modo de cámara -** Una variedad de modos de cámara le permiten trabajar según sus preferencias y tomar fotos según las condiciones fotográficas.
- Zoom óptico -** La lente de zoom óptico 3x le permite tomar imágenes en telefoto y ángulo ancho.
- Zoom digital -** El zoom digital 4.4x y el zoom óptico 3x permiten la fotografía con zoom hasta 13.2 veces; 2x y 4x reproducen imágenes capturadas para aumentar una parte seleccionada de la imagen.
- Configuración flexible del flash -** Cambie la configuración del flash según su entorno de luz y la configuración del modo de fotografía.
- Modo de enfoque -** Las fotografías pueden tomarse con la distancia al sujeto establecida por el enfoque automático, macro, infinito, 3m o 1m.

- Modo temporizador -** El tiempo se puede seleccionar entre 10 segundos, 2 segundos, 10+2 segundos y el intervalo.
- Captura de imagen fija -** Tome diferentes imágenes fijas incluyendo una única, una serie de 3 imágenes con diferentes exposiciones y 5 imágenes continuas.
- Modo película -** Grabe vídeos con voz.
- Memoria de voz -** Puede grabar una memoria de voz durante 30 segundos en el modo fotografía inmediatamente después de capturar una imagen fija o en el modo reproducir mientras ve la imagen.
- Configuración de la cámara -** Tenga más control sobre la calidad de imagen ajustando las opciones del menú.
- Vista de miniaturas -** Visualice grupos de nueve fotos en el LCD para una selección más fácil y rápida de las fotos.
- Conexión a TV y PC -** Vea las imágenes en un televisor u ordenador conectado al USB o al cable A/V.
- Configuración DPOF -** Le permite incluir información de impresión en su tarjeta SD e imprimir sus imágenes en una impresora compatible DPOF simplemente insertándola.

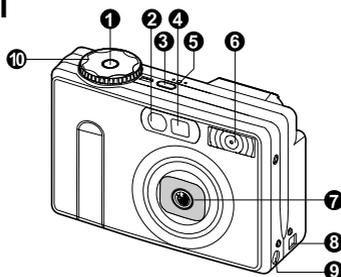
## Contenido del paquete

Desembale con cuidado la caja y asegúrese de que contiene los siguientes artículos.

- 1 x Cámara digital
- 1 x Funda de la cámara
- 1 x Tarjeta de memoria SD
- 1 x Conjunto de baterías Li-ion recargables
- 1 x Cargador-adaptador CA-Mains
- 1 x Correa de la cámara
- 1 x Cable USB
- 1 x Cable TV/cable video
- 1 x Manual de usuario

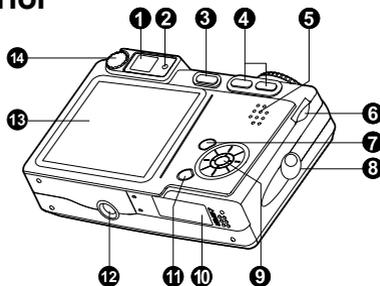
# CONOCER LA CÁMARA

## Vista frontal



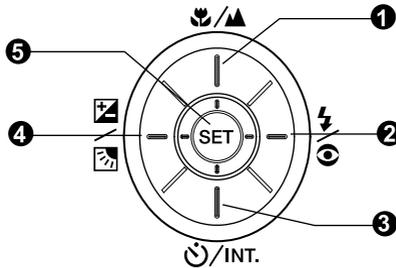
#	Nombre	Descripción
1.	Botón del obturador	Enfoca y mantiene la exposición de la cámara cuando se pulsa hasta la mitad y toma la foto cuando se pulsa hasta el fondo.
2.	LED del temporizador (luz auxiliar de AF)	Parpadea en verde durante el modo temporizador hasta que toma la imagen. Es efectivo para el modo de captura de imagen fija cuando el valor de luminancia del modo de enfoque automático y macro es inferior a 6.
3.	Botón de <b>POWER</b>	Enciende y apaga la cámara.
4.	Ventana del visor	Le permite enfocar el sujeto de la imagen.
5.	<b>MIC</b> (micrófono)	Graba clips de audio.
6.	Flash	Ofrece la iluminación del flash.
7.	Lente del zoom	La lente de zoom óptico 3x le permite tomar imágenes en telefoto y ángulo ancho.
8.	Terminal USB/A/V OUT	Le permite conectar un cable USB o un cable A/V a la cámara.
9.	Terminal DC IN 5V	Le permite conectar un adaptador de alimentación CA a la cámara para que funcione sin batería o para cargar la batería recargable.
10.	Dial de modos	Fija el modo de la cámara.

## Vista posterior



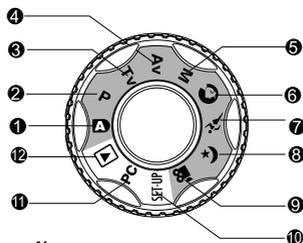
#	Nombre	Descripción
1.	Ventana del visor	Le permite enfocar el sujeto de la imagen.
2.	LED del visor	Muestra el estado actual de la cámara.
3.	Botón  (pantalla)	Enciende y apaga la pantalla del monitor LCD y la vista en vivo.
4.	Botón  (acercar) Botón  (alejarse)	Mueve la lente a la posición de telefoto. Mueve la lente a la posición de ángulo amplio.
5.	Altavoz	Hace que la cámara produzca sonidos y reproduzca audio grabado.
6.	Dial de búsqueda	Selecciona la imagen siguiente o anterior en el modo reproducir o cambia la compensación de exposición, velocidad del obturador o el valor de la apertura.
7.	Botón <b>MENU (Menú)</b>	Activa y desactiva el menú OSD.
8.	Soporte para la correa	Ranura para la correa de la cámara.
9.	Botón DEF. / Dirección	Le permite desplazarse por los menús e imágenes y luego seleccionar opciones.
10.	Tapa de la tarjeta SD y batería	Permite el acceso a la batería e insertar o quitar la tarjeta de memoria.
11.	Botón  (borrar)	Le permite borrar la imagen.
12.	Ranura para trípode	Permite el montaje de un trípode.
13.	Monitor LCD	Ofrece información de menú para trabajar con la cámara y una vista previa de la imagen antes de tomarla y para revisarla después.
14.	Dial de ajuste de dioptrías	Ofrece una imagen más clara cuando utiliza el visor.

## Botón DEF. / Dirección



#	Nombre	Descripción
1.	Botón ▲ Botón ☼/▲ (enfoco)	Se desplaza hacia arriba. Le permite elegir la configuración de enfoque apropiada.
2.	Botón ► Botón ⚡/☉ (flash)	Se desplaza a la derecha. Le permite elegir la configuración de flash apropiada.
3.	Botón ▼ Botón ⌚/INT. (temporizador)	Se desplaza hacia abajo. Le permite activar y desactivar el temporizador, el botón selecciona el modo de temporizador deseado o elige el intervalo de fotografía.
4.	Botón ◀ Botón ☒/☑ (Para compensación de exposición/ corrección de luz de fondo)	Se desplaza a la izquierda. Le permite activar y desactivar la compensación de exposición / corrección de luz de fondo.
5.	Botón SET (Def.)	Entra en la página de menús y confirma la configuración elegida.

## Dial de Modos



: modo fotografía

#	Modo	Descripción
1.	<b>A</b> Fotografía automática	La cámara establece automáticamente la exposición, etc.
2.	<b>P</b> Programa (exposición automática)	Esto permite que la velocidad de obturación y apertura se establezcan automáticamente y otros factores sean manuales.
3.	<b>Tv</b> Prioridad de la velocidad de obturación	Selecciónelo cuando desee fotografiar con la prioridad de velocidad del obturación.
4.	<b>Av</b> Prioridad de apertura	Selecciónelo cuando desee fotografiar con la prioridad de apertura.
5.	<b>M</b> Fotografía manual	Selecciónelo cuando desee establecer manualmente la exposición, apertura y otros valores.
6.	Retrato	Selecciónelo cuando desee fotografiar a una persona y desenfocar el fondo.
7.	Deportes	Selecciónelo cuando fotografíe objetos en movimiento rápido.
8.	Escena nocturna	Selecciónelo cuando fotografíe escenas de tarde o noche.
9.	Película	Selecciónelo cuando grabe vídeos.
10.	<b>SET-UP</b> Configuración	Elija sus preferencias para la configuración de la cámara.
11.	<b>PC</b> PC	Descarga las imágenes al ordenador.
12.	Reproducir	Realiza una reproducción de la imagen, eliminación y escritura de la información de impresión.

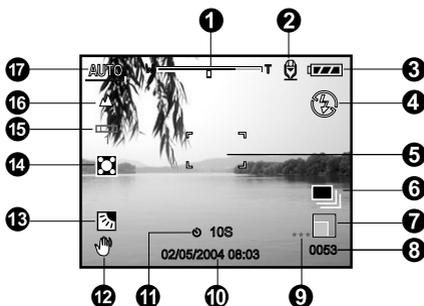
## Indicador LED del visor

Esto describe el color y estado del LED del visor.

Color	Estado	Con la alimentación apagada	Durante la fotografía	Durante la reproducción	Durante la conexión a un PC
Verde	Activ.	Flash cargándose.	Enfoque automático correcto. (AF bloqueado)	-	Con la cámara conectada a un PC.
	Prpadeando	-	-	-	-
Rojo	Activ.	Adaptador CA enchufado	Escritura en la tarjeta SD en progreso	Acceso a la tarjeta SD en progreso. Archivo DPOF creándose.	Acceso a la tarjeta SD en progreso. Modo PC en espera
	Prpadeando	-	Fallo de enfoque automático Intervalo de fotografía en espera	-	-
Naranja	Activ.	Error de carga de la batería.	Procesando imagen. Flash cargándose.	-	No reconocido por el PC u otro estado.
	Prpadeando	-	No queda batería. Mal funcionamiento de la cámara. Tapa de la batería abierta o protección contra escritura de la tarjeta SD	No queda batería.	No queda batería. Sin tarjeta SD.

## Iconos del monitor LCD

Modos de fotografía [ **A** ] [  ] [  ] [  ]



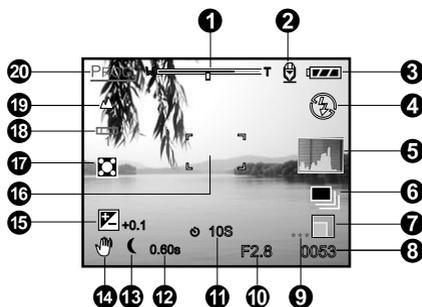
- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 1. Estado del zoom  | 10. Fecha y hora                 |
| 2. Nota de voz  | 11. Icono del temporizador       |
| 3. Estado de la batería   | 12. Icono de aviso de movimiento |
| 4. Icono del flash  | 13. Corrección de luz de fondo   |
| 5. Área de enfoque (cuando el botón del obturador se pulsa la mitad). | 14. Icono de medición            |
| 6. Icono de modo de captura   | 15. Icono de balance de blancos  |
| 7. Tamaño de imagen   | 16. Icono de enfoque             |
| 8. Posible número de disparos   | 17. Icono de modo                |
| 9. Calidad  |                                  |



### NOTA

- Cada pulsación del botón  cambia un paso en la secuencia de pantalla normal (mostrando iconos, etc.), pantalla desactivada, monitor LCD desactivado.

## Modos de fotografía [ P ] [ Tv ] [ Av ] [ M ]



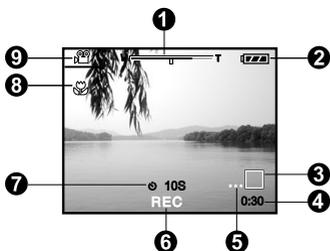
- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| 1. Estado del zoom            | 12. Velocidad de obturación  |
| 2. Nota de voz                | 13. Icono de modo de exposición a largo tiempo                         |
| 3. Estado de la batería       | 14. Icono de aviso de movimiento                                       |
| 4. Icono del flash            | 15. Compensación de exposición   |
| 5. Histograma                 | 16. Área de enfoque (cuando el botón del obturador se pulsa la mitad). |
| 6. Icono de modo de captura   | 17. Icono de medición  |
| 7. Tamaño de imagen           | 18. Icono de balance de blancos  |
| 8. Posible número de disparos | 19. Icono de enfoque   |
| 9. Calidad                    | 20. Icono de modo  |
| 10. Apertura                  |  |
| 11. Icono del temporizador    |  |



### NOTA

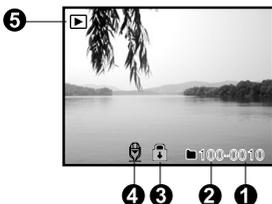
- Cada pulsación del botón  cambia un paso en la secuencia de pantalla normal (mostrando iconos, etc.), pantalla normal e histograma, pantalla desactivada, monitor LCD desactivado.

## Modo fotografía [ ]



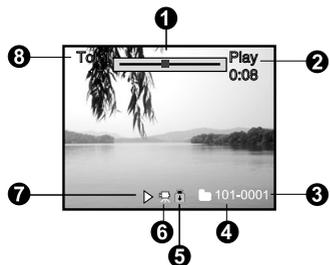
1. Estado del zoom
2. Estado de la batería
3. Tamaño de imagen
4. Tiempo de grabación posible/  
tiempo transcurrido
5. Calidad
6. Indicador de grabación
7. Icono del temporizador
8. Icono de enfoque
9. Icono de modo

## Modo Reproducir [ ] - Reproducción de imagen fija



1. Número de archivo
2. Número de carpeta
3. Icono de protección
4. Icono de nota de voz
5. Icono de modo

## Modo reproducir [ ] - Reproducción de vídeo

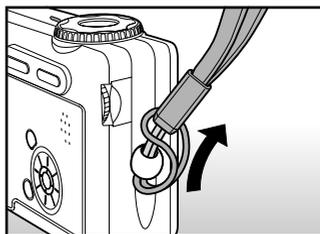
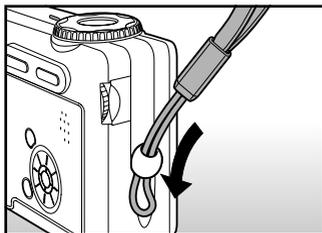


1. Barra de estado de la imagen  
animada
2. Tiempo transcurrido
3. Número de archivo
4. Número de carpeta
5. Icono de protección
6. Icono de modo
7. Modo reproducir
8. Tiempo total

## PRIMEROS PASOS

### Colocación de la correa de la cámara

Coloque la correa de la cámara como se muestra en la ilustración.

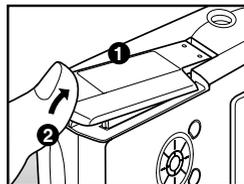


## Insertar y quitar la batería

Recomendamos con firmeza utilizar la batería recargable de litio-ion especificada (NP-60, 3.7V) para un funcionamiento completo de esta cámara. Compruebe que la alimentación de la cámara esté apagada antes de insertar o quitar la batería.

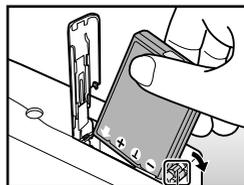
### Insertar la batería

1. Abra la tapa de la batería/tarjeta SD.



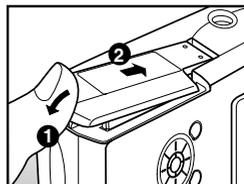
2. Inserte la batería en la orientación correcta mostrada.

- Incline la palanca de cierre de la batería en la dirección de la flecha, oriente la batería de manera que su etiqueta mire hacia la parte frontal de la cámara y luego insértela.



Palanca de cierre de la batería

3. Cierre la tapa de la batería/tarjeta SD.

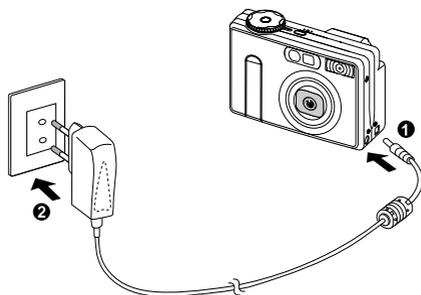


### Quitar la batería

Abra la tapa de la batería/tarjeta SD y suelte la palanca de cierre de la batería. Cuando la batería haya salido un poco, tire de ella despacio hasta sacarla.

## Carga de la batería

Si utiliza el adaptador de alimentación CA opcional, podrá servir como fuente de alimentación para cargar y utilizar la cámara. Compruebe que la alimentación de la cámara esté apagada y luego inserte la batería antes de comenzar.



1. Inserte un extremo del adaptador de alimentación CA en el terminal DC IN 5V de la cámara.
2. Inserte el otro extremo del adaptador CA en un enchufe de corriente.
  - El LED del visor se encenderá en verde cuando la carga comience y se apagará cuando se haya completado.
  - Se enciende en naranja cuando ocurre un error de carga. Se recomienda descargar por completo o gastar la batería antes de volver a cargarla.
  - El tiempo de carga varía según la temperatura ambiental y el estado de la batería.



### NOTA

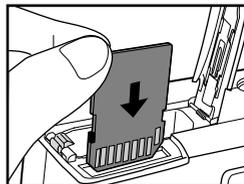
- Esta cámara debe utilizarse con el adaptador de alimentación CA especificado. Los daños producidos por el uso de un adaptador incorrecto no quedan cubiertos por la garantía.
- Cuando la carga no haya comenzado incluso tras el procedimiento anterior, encienda la alimentación en cualquier modo después de aparecer la indicación del LCD y luego apáguela.
- Puede que la batería se caliente tras cargarla o cuando al utilizarla. Esto es normal y no supone un mal funcionamiento.
- Cuando utilice la cámara en zonas frías, mantenga la cámara y la batería calientes guardándolas en el interior de su abrigo.
- Si abre la tapa de la batería sin quitar la batería, la alimentación no se finalizará. Si quita la batería, deberá insertarla de nuevo en un período de 2 horas para que la fecha y hora no se reinicien.

## Insertar y quitar la tarjeta SD

Las imágenes fotografiadas con esta cámara se almacenarán en la tarjeta SD. Si no inserta la tarjeta SD, no podrá tomar fotos con la cámara. Antes de insertar o quitar la tarjeta SD, compruebe que la alimentación de la cámara esté apagada.

### Insertar la tarjeta SD

1. Abra la tapa de la batería/tarjeta SD.
2. Inserte la tarjeta SD en la orientación correcta mostrada.
  - Sujete la tarjeta SD con su superficie final del contacto de metal mirando hacia el lado posterior de la cámara y luego inserte la tarjeta hasta el fondo.
3. Cierre la tapa de la batería/tarjeta SD.



### Quitar la tarjeta SD

Abra la tapa de la batería/tarjeta SD, presione ligeramente el extremo de la tarjeta SD y saldrá.



#### NOTA

- Si la cámara está encendida sin una tarjeta SD en su interior, aparecerá el mensaje "SIN TARJETA" en el monitor LCD.
- Para evitar que datos valiosos se eliminen por accidente de la tarjeta SD, puede deslizar la pestaña de protección contra escritura (en el lateral de la tarjeta de memoria SD) a la posición de "BLOQUEO" (LOCK).
- Para guardar, editar o eliminar datos en la tarjeta SD, desbloquee la tarjeta.
- Esta cámara no soporta MultiMediaCard™.



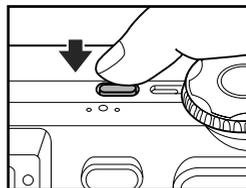
## Encendido y apagado de la alimentación

Introduzca la batería e inserte la tarjeta SD antes de comenzar.

### Encendido de la alimentación

Pulse el botón de **POWER** para encender la alimentación.

- El LED del visor se encenderá en verde y la cámara se iniciará.
- Cuando encienda la alimentación, la cámara comenzará en el modo que se estableció con el dial de modos.



### Apagado de la alimentación

Pulse el botón de **POWER** para apagar la alimentación.



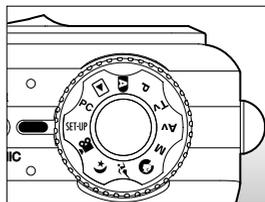
#### NOTA

- La alimentación se apaga automáticamente cuando la cámara no ha realizado ninguna acción durante un período de tiempo establecido. Para volver a la condición de funcionamiento, vuelva a encender la alimentación. Consulte la sección de este manual titulada “**Apagado Auto**” en el **Menú Configuración (Básica)** para más detalles.
- Tras encender la alimentación, puede que tarde unos segundos en cargarse el flash. Mientras se está cargando el flash, el LED del visor se encenderá en naranja y la cámara no estará aún lista para la fotografía. Comience a tomar fotos después de apagarse el LED del visor.

## Formatear la tarjeta SD

Esto elimina todas las imágenes y carpetas grabadas en la tarjeta SD. El formato no puede realizarse si la tarjeta SD está bloqueada.

1. Coloque el dial de modos en [ **SET-UP** ].
  - Aparecerá [Básico] del menú de configuración.



2. Seleccione [Formatear] con los botones ▲ / ▼ del menú de configuración [Básico], luego pulse el botón **SET (Def.)**.



3. Seleccione [Ejecutar] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)**.
  - Para cancelar el formateo, seleccione [Cancelar] y pulse el botón **SET (Def.)**.



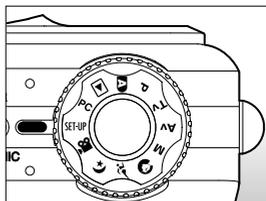
### NOTA

- Necesita formatear la tarjeta SD antes de utilizarla en esta cámara.
- Al formatear la tarjeta SD, eliminará también todas las imágenes protegidas. Todos los datos que no sean imágenes también se eliminarán. Antes de formatear la tarjeta, asegúrese de que quiere deshacerse de todas las imágenes.
- El formateo es una acción irreversible y los datos no podrán ser recuperados después.
- Una tarjeta SD con algún problema no puede formatearse correctamente.

## Elección del idioma

Cuando encienda la cámara por primera vez, elija un idioma para la información mostrada en el monitor LCD.

1. Establezca el dial de modos a [ SET-UP ] y pulse el botón ►.
  - Aparecerá [Person.] del menú de configuración.



2. Seleccione [Idioma] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)**.
  - Aparecerá la pantalla de configuración del idioma.
  - Seleccione el idioma mostrado con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)**. Se guardará la configuración.



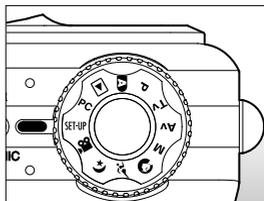
## Establecer la fecha y la hora

La fecha/hora necesitará fijarse si/cuando:

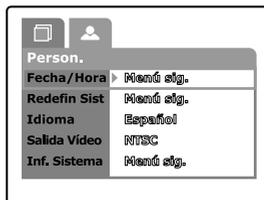
- La cámara se encienda por primera vez.
- Cuando encienda la cámara tras haberla dejado sin batería durante mucho tiempo.

Cuando no aparezca la información de fecha y hora en el monitor LCD, siga estos pasos para seleccionar la fecha y hora correctas.

1. Establezca el dial de modos a [ SET-UP ] y pulse el botón ►.
  - Aparecerá [Person.] del menú de configuración.



2. Seleccione [Fecha/Hora] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)**.
  - Aparecerá la pantalla de configuración de Fecha/Hora.



3. Seleccione el campo de la opción con los botones ◀ / ▶ y ajuste el valor para la fecha y hora con los botones ▲ / ▼.
  - La fecha y la hora se establecen en el orden de año-mes-día-hora-minutos.
  - La hora aparecerá en formato 24 horas.



4. Tras confirmar que todas las configuraciones son correctas, pulse el botón **SET (Def.)**.
  - La configuración se guardará y la pantalla volverá al menú de configuración.

## Establecer la resolución y calidad de imagen

La resolución y calidad determinan el tamaño de píxel (dimensión), tamaño de archivo de imagen y compresión para las fotos. Estas configuraciones afectan el número de imágenes que pueden almacenarse o en una tarjeta de memoria. Conforme vaya conociendo la cámara, se recomienda que intente los tipos de calidad y resolución para ver las diferencias en las imágenes.

A mayor resolución y mayor calidad, las imágenes ofrecen unos resultados fotográficos mejores pero mayor tamaño de archivo. Por tanto, pocas imágenes ocuparán mucho espacio en memoria.

Los ajustes de alta resolución y calidad son recomendables para imágenes que han de ser impresas o situaciones que requieran detalles muy precisos. Una resolución/calidad menores ocuparán menos espacio en memoria y resultará útil para compartir imágenes por e-mail, en un informe o página web.

Para cambiar la resolución o calidad de imagen, siga estos pasos:

1. Establezca el dial de modos a uno de los modos de fotografía.
2. Pulse el botón **MENU (Menú)**.
  - Aparecerá [Imagen] del menú de fotografía.
3. Seleccione [Tamaño] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)**.
4. Seleccione la configuración deseada con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)**.
5. Seleccione [Calidad] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)**.
6. Seleccione la configuración deseada con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)**.
7. Para salir del menú actual, pulse el botón **MENU (Menú)**.



**NOTA**

- En el modo [  ], la configuración del tamaño no es posible.

## Posible número de disparos (imagen fija)

La siguiente tabla muestra las fotos aproximadas que puede tomar en cada configuración basándose en una tarjeta SD opcional de 32Mo a 512Mo.

Tamaño de imagen	Calidad	Tarjeta SD				
		32Mo	64Mo	128Mo	256Mo	512Mo
 (6M) 2816 x2112	★★★ (Fina)	11	22	45	91	183
	★★★ (Estándar)	18	38	77	154	311
	★ (Economía)	34	70	142	283	571
	TIFF	2	5	10	21	43
 (4M) 2272 x1704	★★★ (Fina)	18	37	76	151	305
	★★★ (Estándar)	30	61	124	247	498
	★ (Economía)	59	121	244	487	981
 (2M) 1600 x1200	★★★ (Fina)	37	76	153	306	616
	★★★ (Estándar)	59	121	244	487	981
	★ (Economía)	118	242	489	975	1963
 (VGA) 640 x 480	★★★ (Fina)	145	298	602	1200	2417
	★★★ (Estándar)	210	430	870	1734	3491
	★ (Economía)	379	775	1566	3121	6284

## Tiempo de grabación posible/seg (vídeo)

Tamaño de imagen	Calidad	Tarjeta SD				
		32Mo	64Mo	128Mo	256Mo	512Mo
 320 x 240	★★★ (Fina)	01:45	03:34	07:13	14:23	28:59
	★★ (Estándar)	02:36	05:20	10:46	21:28	43:13

\* Los datos muestran los resultados de la prueba estándar. La capacidad real varía según las condiciones de la imagen y configuración.



### NOTA

- Los resultados de la prueba de la tarjeta de memoria están basados en tarjetas SD Toshiba, Panasonic y ScanDisk.

# MODO FOTOGRAFÍA

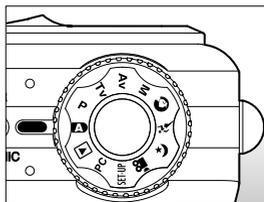
## [ **A** ] Modo de fotografía automática

La fotografía automática es un método típico de fotografía. Las fotografías pueden tomarse simplemente porque la exposición (la combinación de la configuración de velocidad del obturador y apertura) es controlada automáticamente para cumplir con las condiciones fotográficas. Puede utilizar tanto el visor como el monitor LCD de 2,5" para componer las imágenes. Si toma fotos usando el visor, ahorrará batería. Si la batería está baja, se recomienda que sólo componga imágenes utilizando el visor. Usando el monitor LCD, podrá componer imágenes más precisas, pero consumirá más batería.

### Uso del visor

Compruebe que la batería esté insertada antes de tomar fotos.

1. Pulse el botón de **POWER** para encender la alimentación.
2. Coloque el dial de modos en [ **A** ].



3. Componga su imagen en el visor.
  - Gire el "dial de ajuste de dioptrías" hasta que la imagen aparezca clara en el visor.

4. Pulse el botón del obturador.

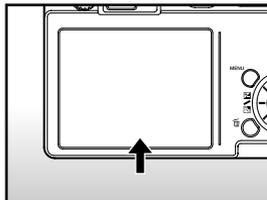
- Si pulsa el botón de disparo hasta la mitad, enfocará automáticamente y ajustará la exposición y si lo pulsa hasta el fondo, tomará la foto.
- El marco de la zona de enfoque se volverá azul y el LED del visor se encenderá en verde cuando la cámara esté enfocada y la exposición calculada.
- Cuando el enfoque o la exposición no sean los correctos, el marco de la zona de enfoque se volverá amarillo y el LED del visor parpadeará en rojo.
- Si la vista previa fotográfica está "Activ.", la imagen de vista previa (imagen capturada) se mostrará mientras la imagen se esté grabando en la memoria.
- Cuando la nota de voz esté "Activ.", aparecerá [ VOICE RECORDING ] en la pantalla inmediatamente tras tomar la foto y la grabación de la nota de voz comenzará.
- Pulse el botón del obturador una vez más durante la grabación o espere 30 segundos, aparecerá [ VOICE RECORD END ] y la grabación finalizará. Aparecerá el icono [  ] con las imágenes grabadas con una nota de voz.



## Uso del monitor LCD

Compruebe que la batería esté insertada antes de tomar fotos.

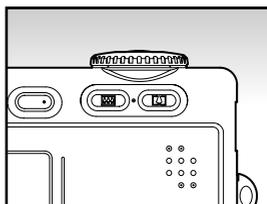
1. Pulse el botón de **POWER** para encender la alimentación.
2. Coloque el dial de modos en [ **A** ].
  - Por defecto, el monitor LCD está activado.
3. Componga su imagen en el monitor LCD.
4. Pulse el botón del obturador hasta la mitad y luego púselo hasta el fondo.



## Uso del zoom óptico

La fotografía con zoom le permite tomar fotos con zoom de hasta 3 veces su tamaño o fotografías de ángulo ancho dependiendo de la distancia al sujeto. También puede ampliar el centro de la pantalla y tomar fotos con el modo zoom digital.

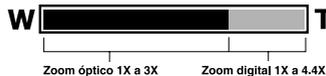
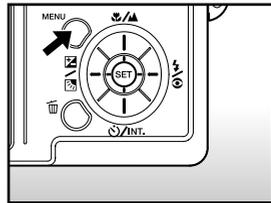
1. Establezca el dial de modos a uno de los modos de fotografía.
2. Si lo necesita, encienda el monitor LCD pulsando el botón .
3. Componga la imagen con el botón del zoom.
  - Si pulsa el botón  se acercará la imagen y agrandará el sujeto en el monitor LCD.
  - Si pulsa el botón  obtendrá una imagen con un ángulo más amplio.
  - La posición de la lente se mueve según la configuración del botón del zoom.
4. Pulse el botón del obturador hasta la mitad y luego púselo hasta el fondo.



## Uso del zoom digital

Si utiliza una combinación de 3 aumentos el zoom óptico y 4.4 aumentos el zoom digital, conseguirá un zoom fotográfico de hasta 13.2 aumentos para enfocar al sujeto a distancia. Aunque el zoom es una característica atractiva, cuanto más agrande una imagen (ampliada), más pixelada (granulada) aparecerá.

1. Establezca el dial de modos a uno de los modos de fotografía.
2. Encienda el monitor LCD pulsando el botón **[ ]**.
3. Para activar el zoom digital:
  - a. Pulse el botón **MENU (Menú)**.
  - b. Seleccione [Función] con los botones **◀ / ▶**.
  - c. Seleccione [Zoom digital] con los botones **▲ / ▼** y pulse el botón **SET (Def.)**.
  - d. Seleccione [Activ.] con los botones **▲ / ▼** de nuevo y pulse el botón **SET (Def.)**.
  - e. Pulse el botón **MENU (Menú)** para salir de la pantalla del menú.
  - f. Para activar el zoom digital, pulse el botón **[ ]** por completo y manténgalo hasta que la imagen del LCD se agrande.
4. Pulse el botón del obturador para capturar una imagen "ampliada".



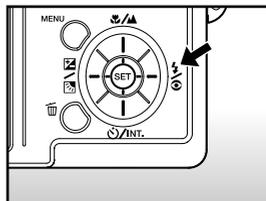
### NOTA

- El zoom digital se cancela cuando pulsa el botón **[ ]** y el monitor LCD se apaga.
- La configuración del zoom se cancela automáticamente apagando la cámara o activando la función de apagado automático.

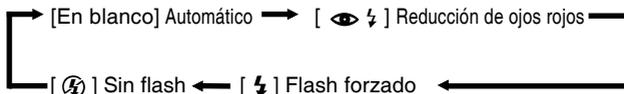
## Establecer el flash

Establezca el flash para tomar fotos. El modo de disparo de flash puede definirse para ajustarse a las condiciones fotográficas.

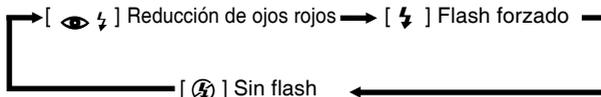
1. Establezca el dial de modos a uno de los modos de fotografía.
  - La configuración del flash está limitada dependiendo del modo de fotografía, modo de escena y modo de captura seleccionados.
2. Pulse el botón  para seleccionar el modo de flash deseado.
  - Cada pulsación del botón  mueve el icono un paso hacia la secuencia y lo muestra en la pantalla.



- Para el modo de [ **A** ]:



- Para los modos de [ **P** ], [ **Tv** ], [ **Av** ] y [ **M** ]:



La tabla siguiente le ayudará a elegir el modo del flash apropiado:

Modo del flash	Descripción
[En blanco] Automático	El flash salta automáticamente según las condiciones fotográficas. Esto sólo es efectivo cuando la cámara se establece al modo [ <b>A</b> ].
[  ] Reducción de ojos rojos	Utilice este modo para reducir el fenómeno de ojos rojos cuando desee tomar fotos de apariencia natural de gente y animales en condiciones de poca luz. Cuando tome fotos, el fenómeno de los ojos rojos puede reducirse pidiendo al sujeto (persona) que mire a la cámara o se acerque lo más posible a la cámara. El flash siempre salta dos veces y la fotografía se toma con el segundo disparo. Cuando el modo de la cámara es [ <b>A</b> ] y [ <b>P</b> ], el flash se disparará para ajustarse al brillo del sujeto. Cuando el modo de la cámara es [ <b>Tv</b> ], [ <b>Av</b> ] y [ <b>M</b> ], el flash siempre se disparará.
[  ] Flash forzado	En este modo, el flash siempre de dispara. Utilice este modo para fotografiar bajo luz artificial como luz de fondo, luz fluorescente, etc.
[  ] Sin flash	Utilice este modo cuando tome fotos usando luz de interior, para composiciones en competiciones interiores y cuando el sujeto esté demasiado lejos para utilizar flash.



**NOTA**

- En el modo escena [  ], el modo del flash se fija a [  ] Reducción de ojos rojos.
- En el modo escena [  ], el modo del flash se fija a [  ] Sin flash.
- En el modo escena [  ], el modo del flash se fija a [  ] Flash forzado.
- En el modo de enfoque [  ], el modo del flash se fija a [  ] Sin flash.
- El flash no puede establecerse en el modo [  ] y el modo de captura [Continuo] y [Exp. Autom.].

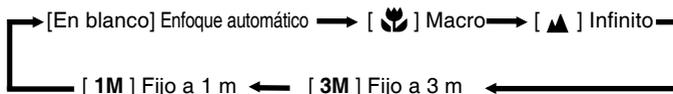
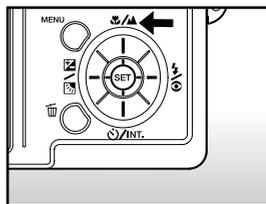
## Establecer el enfoque

Las fotografías pueden tomarse con la distancia al sujeto establecida por el enfoque automático, [  ] macro, [  ] infinito, [ **3M** ] fijo a 3 m o [ **1M** ] fijo a 1 m. La configuración se mantendrá incluso con la alimentación apagada o con el apagado automático activado. La configuración del enfoque se limitará dependiendo de la fotografía seleccionada.

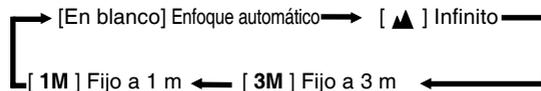
1. Establezca el dial de modos a uno de los modos de fotografía.
2. Pulse el botón  para seleccionar el modo de enfoque deseado.

- Cada pulsación del botón  mueve el icono un paso hacia la secuencia y lo muestra en la pantalla.

- Para los modos [ **A** ], [ **P** ], [ **Tv** ], [ **Av** ], [ **M** ], [  ] y [  ]:



- Para los modos [  ] y [  ]:



La tabla siguiente le ayudará a elegir el modo de enfoque apropiado:

Modo de enfoque	Descripción
[En blanco] Enfoque automático	Selecciónelo cuando desee dejar la configuración a la cámara para que pueda tomar fotos sin prestar atención a la configuración. Aproximadamente 80 cm (en Amplio y Tele)
[  ] Macro	Selecciónelo cuando desee tomar una fotografía de cerca. Amplio (zoom apagado) : Aproximadamente 9 cm a infinito Tele (a zoom óptico 3x): Aproximadamente 30 cm a infinito
[  ] Infinito	Selecciónelo cuando desee tomar fotos de objetos o personas a una distancia de 5 m o más de la cámara.
[ <b>3M</b> ] Ajustado a 3 m	Selecciónelo cuando desee tomar fotos de sujetos a una distancia de un 3 m de la cámara.
[ <b>1M</b> ] Ajustado a 1 m	Selecciónelo cuando desee tomar fotos de sujetos a una distancia de un 1 m de la cámara.



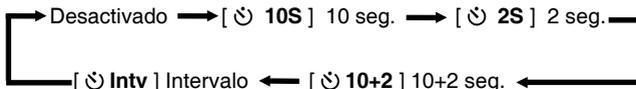
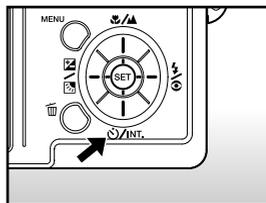
**NOTA**

- Cuando establezca [  ], [ **3M** ] o [ **1M** ], la cámara toma fotos con el enfoque fijado a esas distancias.

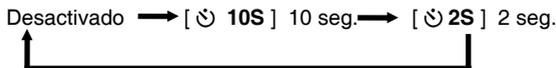
## Temporizador/fotografiar a intervalos

Esta configuración permite que las fotos se tomen con el temporizador y permite la fotografía a intervalos.

1. Establezca el dial de modos a uno de los modos de fotografía.
2. Pulse el botón /INT. hasta seleccionar la configuración.
  - Cada pulsación del botón /INT. mueve el icono un paso hacia la secuencia y lo muestra en la pantalla.



- Para el modo [  ] y el modo de captura ([Continuo] y [Exp. Autom.] )



3. Componga la imagen, pulse el botón del obturador hasta la mitad y púlselo hasta el fondo.
  - El LED del temporizador parpadeará y la fotografía se tomará tras finalizar el tiempo establecido.
  - La cuenta atrás aparecerá en el monitor LCD.
  - Para cancelar el temporizador durante la operación, pulse el botón **SET (Def.)**.

La tabla siguiente le ayudará a elegir el modo de temporizador apropiado:

Modo temporizador	Descripción
[  <b>10S</b> ] 10 seg.	La imagen se toma unos 10 segundos tras pulsar el botón del obturador.
[  <b>2S</b> ] 2 seg.	La imagen se toma unos 2 segundos tras pulsar el botón del obturador.
[  <b>10+2</b> ] 10+2 seg.	Se toma una imagen unos 10 segundos tras pulsar el botón del obturador, luego la cámara se prepara para otra fotografía (cargando el flash). La otra fotografía se toma 2 segundos después de completarse esta preparación. Esto resulta útil cuando se toman fotos de grupo en sucesión.
[  <b>Intv</b> ] Intervalo	<p>Esto permite que las fotos se tomen con la configuración de un intervalo fijo y un número de ciclos fotográficos.</p> <p>El intervalo fotográfico puede establecerse a 1, 3, 10 o 60 minutos y el número de ciclos fotográficos puede establecerse de 2 a 99.</p> <p>Durante el intervalo entre una fotografía y otra, el LED del visor parpadeará en rojo y la monitor LCD se apagará automáticamente. (modo standby)</p>



**NOTA**

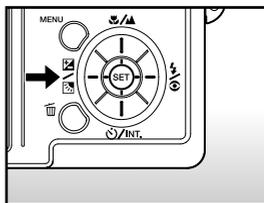
- La configuración del temporizador se cancela automáticamente tras tomar la foto.
- El uso de la configuración del temporizador [  **2S** ] resulta efectivo para evitar que las fotos salgan borrosas al pulsar el botón del obturador.
- El número de fotos que se pueden tomar dependerá de la capacidad de la memoria, la configuración de la imagen y otros factores.
- La fotografía por intervalos no está disponible con la configuración TIFF.

## Compensación de la exposición/corrección de luz de fondo

Las fotos pueden tomarse con toda la pantalla más clara u oscura. Esta configuración se utiliza cuando no se puede obtener de otro modo el brillo (exposición) adecuado en circunstancias donde la diferencia de brillo entre el sujeto y el fondo (el contraste) es grande o cuando el sujeto que desea fotografiar es muy pequeño en la pantalla. La exposición puede establecerse a unidades de 0.3 EV.

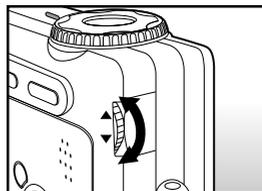
1. Establezca el dial de modos a [ P ], [ Tv ] o [ Av ] y pulse el botón  / .

- Cada pulsación del botón  /  mostrará la configuración en el orden de [En blanco],  Corrección de luz de fondo y  Compensación de exposición.



2. Establezca el valor de exposición con el dial de búsqueda.

- Gire el dial de búsqueda a ▲ para disminuir el valor.
- Gire el dial de búsqueda a ▼ para aumentar el valor.
- El alcance de la configuración de la compensación de la exposición es el siguiente.  
-2.0, -1.7, -1.3, -1.0, -0.7, -0.3, 0, +0.3, +0.7, +1.0, +1.3, +1.7, +2.0
- A mayor valor, más brillo tendrá la imagen. A menor valor, más oscura será la imagen. El valor establecido aparecerá en la pantalla.



## Sujetos efectivos y valores predeterminados

- Compensación + (positiva)
  - \* Texto negro impreso sobre papel blanco
  - \* Luz de fondo
  - \* Escenas brillantes o luz fuerte reflejada como pistas de esquí
  - \* Cuando el cielo ocupa gran parte de la pantalla
- Compensación - (negativa)
  - \* Gente iluminada por una luz puntual, en particular, contra fondos oscuros
  - \* Texto blanco impreso sobre papel negro
  - \* Cuerpos con reflejos débiles como árboles verdes u hojas oscuras
- Corrección de la luz de fondo (+1.3, fija)
  - \* Cuando el fondo es brillante y el sujeto está oscuro.
  - \* Cuando los sujetos (gente) tienen una fuente de luz como el sol a su espalda.



### NOTA

- La corrección de la luz de fondo puede establecerse a los modos [ **A** ], [ **P** ], [ **Tv** ], [ **Av** ], [ **Q** ] y [ **M** ].

## [ P ] Modo de fotografía Programa (exposición automática)

La cámara establece automáticamente la velocidad de obturación y la apertura para ajustarse al brillo del sujeto. Esto le permite tomar fotos con facilidad como cuando el modo [ **A** ] está seleccionado.

1. Establezca el dial de modos a [ **P** ].
2. Componga la imagen, pulse el botón del obturador hasta la mitad y púlselo hasta el fondo.



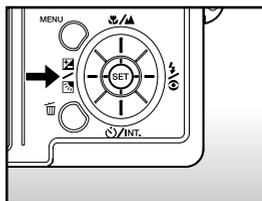
### NOTA

- Se puede establecer la compensación de la exposición.

## [ Tv ] Modo de fotografía con prioridad para la velocidad de obturación

En este modo, las fotos se toman dando la prioridad a la velocidad de obturación. La apertura se establece automáticamente según la velocidad de obturación. Si establece una velocidad de obturación más rápida, podrá conseguir fotos de objetos o personas en movimiento que parezcan quietos. Si establece una velocidad de obturación lenta, puede tomar fotos que den la impresión de que el sujeto está en movimiento.

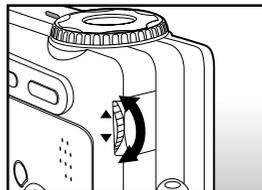
1. Establezca el dial de modos a [ Tv ] y pulse el botón  / .



2. Establezca la velocidad de obturación con el dial de búsqueda.

- Gire el dial de búsqueda a ▲ (hacia las velocidades de obturación más rápidas)
- Gire el dial de búsqueda a ▼ (hacia las velocidades de obturación más lentas)
- El alcance de la configuración es el siguiente.

1/1500, 1/1250, 1/1000, 1/800, 1/650,  
 1/500, 1/400, 1/320, 1/250, 1/200, 1/160,  
 1/125, 1/100, 1/80, 1/64, 1/50, 1/40,  
 1/32, 1/25, 1/20, 1/16, 1/13, 1/10, 0.13s,  
 0.16s, 0.20s, 0.25s, 0.3s, 0.4s, 0.5s,  
 0.6s, 0.8s, 1s, 1.3s, 1.6s, 2s, 2.5s,  
 3.2s, 4s, 5s, 6.4s, 8s



- La velocidad de obturación y el valor de apertura correspondiente aparecen en la pantalla. Si no se puede establecer una combinación apropiada, el valor de la apertura aparece en rojo, pero podrá tomar fotos.
3. Componga la imagen, pulse el botón del obturador hasta la mitad y púselo hasta el fondo.



**NOTA**

- Si establece la velocidad de obturación a menos de 0.5 segundos, obtendrá unas fotos de larga exposición y [  ] aparecerá en la pantalla.
- En el modo de fotografía con flash, cuando se establecen [  ] y [  ], la velocidad de obturación más rápida es 1/250.
- En el modo de captura [Continuo] y [Exp. Autom.] la velocidad de obturación no puede establecerse a menos de 0.5 segundos.

## [ Av ] Modo de fotografía con prioridad de apertura

En este modo, las fotos se toman dando la prioridad a la apertura. La velocidad del obturador se establece automáticamente según la apertura. Si establece una apertura pequeña (valor F alto), puede tomar fotos de retratos con un fondo desenfocado. Por otro lado, si establece una apertura grande (valor F bajo), tanto los objetos cercanos como los distantes quedarán enfocados, por ejemplo cuando toma fotos de paisajes.

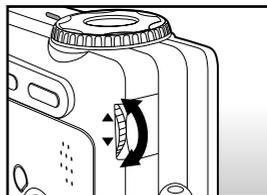
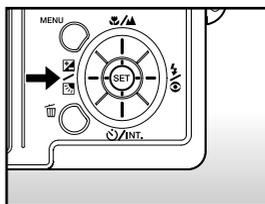
1. Establezca el dial de modos a [ Av ] y pulse el botón  / .
2. Establezca el valor de apertura con el dial de búsqueda.

- Gire el dial de búsqueda a ▲ para aumentar el valor.
- Gire el dial de búsqueda a ▼ para disminuir el valor.
- El alcance de la configuración es el siguiente.

F6.7/F5.6/F 4.8/F4.0/F3.5/F2.8

- La apertura y velocidad de obturación correspondientes aparecen en la pantalla. Si no se puede establecer una combinación apropiada, la velocidad de obturación aparece en rojo, pero podrá tomar fotos.

3. Componga la imagen, pulse el botón del obturador hasta la mitad y púlselo hasta el fondo.



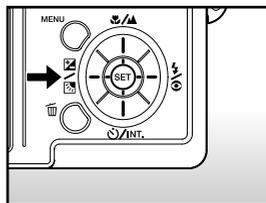
### NOTA

- El valor de apertura se ajusta automáticamente dependiendo de la posición de la lente del zoom.

## [ M ] Modo de fotografía manual

En este modo, las fotografías se toman configurando el valor de apertura y la velocidad de obturación individualmente.

1. Gire el dial de modos a [ M ].
2. Seleccione la velocidad de obturación o la apertura con el botón  / .
3. Establezca la velocidad de obturación o la apertura con el dial de búsqueda.
4. Componga la imagen, pulse el botón del obturador hasta la mitad y púselo hasta el fondo.



### NOTA

- En el modo de fotografía con flash, cuando se establecen [  ] y [  ], la velocidad de obturación más rápida es 1/250.
- Si establece la velocidad de obturación a menos de 0.5 segundos, obtendrá unas fotos de larga exposición y [  ] aparecerá en la pantalla.

## Selección del modo de escena

Esto establece la configuración de escena como [  ] retrato, [  ] deportes o [  ] escena nocturna y toma la fotografía.

1. Establezca el dial de modos a uno de los modos de escena.
  - Cuando el modo de la cámara esté establecido a [  ] o [  ], no podrá seleccionar [  ].
2. Componga la imagen, pulse el botón del obturador hasta la mitad y púselo hasta el fondo.

La tabla siguiente le ayudará a elegir el modo de escena apropiado:

Modo de escena	Descripción
[  ] Retrato	Selecciónelo cuando desee tomar una foto que donde la persona resalte y el fondo quede desenfocado. La configuración del flash se fija a [  ], resultando efectiva para la reducción de ojos rojos.
[  ] Deportes	Selecciónelo cuando desee fotografiar sujetos en movimiento rápido. El modo de flash no puede establecerse.
[  ] Escena nocturna	Selecciónelo cuando desee fotografiar a gente con un fondo de tarde o nocturno. El flash se fija a [  ].



### NOTA

- La descripción de cada escena sirve como guía general. Establezca la cámara para que se ajuste a sus preferencias.

## [ ] Modo Película

Este modo sirve para grabar vídeos. También puede grabar la voz.

1. Coloque el dial de modos en [  ].
2. Componga la imagen con el botón del zoom.
  - Puede establecer el zoom óptico y el digital mientras compone.
3. Pulse el botón del obturador.
  - Comenzará la grabación del vídeo.
  - Si pulsa el botón del obturador una vez más, finalizará la grabación del vídeo y la imagen se grabará en la tarjeta SD.
  - El tiempo de grabación dependerá del tamaño de almacenamiento y del sujeto de la imagen que se va a grabar.



### NOTA

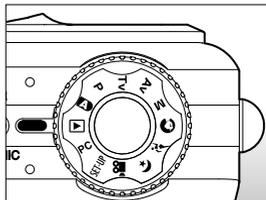
- En el modo [  ], el monitor LCD no puede apagarse.
- Cuando grabe vídeos, la fotografía con flash no es posible.
- Mientras está grabando la imagen en la tarjeta SD, no abra la tapa de la batería/tarjeta SD ni quite la batería o la tarjeta SD. Si lo hace podría dañar la tarjeta SD o destruir los datos de la tarjeta.

## [ ▶ ] MODO REPRODUCIR

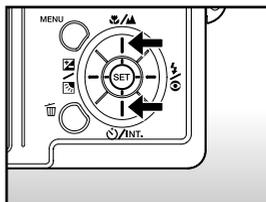
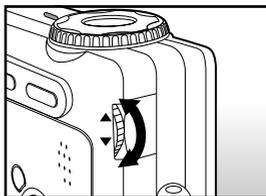
### Reproducir imágenes fijas

Puede reproducir imágenes fijas en un monitor LCD. Inserte la tarjeta SD en la cámara y encienda la alimentación antes de comenzar.

1. Coloque el dial de modos en [ ▶ ].
  - Aparecerá la última imagen en la pantalla.

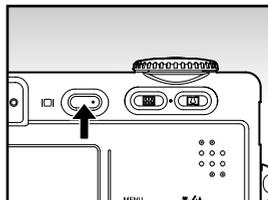


2. Gire el dial de búsqueda para ir adelante o atrás.
  - Gírelo hacia ▲: vuelve a la imagen anterior.
  - Gírelo hacia ▼: avanza hacia la imagen siguiente.
  - Las imágenes también pueden verse hacia atrás o hacia adelante pulsando los botones ▲ / ▼.



## Información de la pantalla

Puede cambiar el estado de la información en pantalla pulsando el botón  cuando reproduzca las imágenes. Cada pulsación del botón  cambia el estado de la información en pantalla en el siguiente orden:



### NOTA

- Si pulsa los botones ◀ / ▶ durante la reproducción de imágenes resultará una imagen girada 90 grados. El botón ▶ gira la imagen mostrándola en sentido del reloj, mientras que el botón ◀ gira la imagen mostrándola en sentido contrario al reloj. Si pulsa el botón en sentido contrario a la dirección en la que la imagen estaba girada, la imagen volverá a su visualización normal.
- Aparecerá un icono [  ] con los datos de vídeo. Los vídeos no pueden girarse.
- Aparecerá un icono [  ] con las imágenes que tienen una nota de audio grabada.
- Pulse el botón **SET (Def.)** para reproducir los datos de la nota de voz.
- La condición de la pantalla de información no puede cambiarse con los vídeos.

## Reproducción de vídeos

Puede reproducir vídeos grabados en la cámara. También puede reproducir voz.

1. Coloque el dial de modos en [  ].
  - Aparecerá la última imagen en la pantalla.
2. Seleccione el vídeo deseado con el dial de búsqueda.
  - También puede seleccionar el vídeo deseado con los botones ▲ / ▼.
3. Pulse el botón **SET (Def.)**.
  - Si pulsa los botones ► / ◀ durante la reproducción podrá reproducir rápidamente adelante/atrás.
  - Para detener la reproducción de vídeo:  
Pulse el botón ▼.  
Esto detiene la reproducción y regresa al inicio del vídeo.
  - Para pausar la reproducción del vídeo  
Pulse el botón ▲.  
Esto pausa la reproducción de vídeo.  
Para cancelar la pausa, pulse el botón ▲ de nuevo.

## Funciones de los botones

	Durante la reproducción	Durante la pausa	Detenido
▶ botón	Pasa rápido adelante Cada pulsación del botón ▶ mueve la función un paso en la secuencia de velocidad de 2 veces la reproducción adelante, 4 veces la reproducción adelante y reproducción normal.	Reproducción a velocidad 2x	
◀ botón	Reproducción hacia atrás Cada pulsación del botón ◀ mueve la función un paso en la secuencia de velocidad de 2 veces la reproducción atrás, 4 veces la reproducción atrás y reproducción normal.	Reproducción inversa	
▲ botón	Pausa	Cancelación de la pausa	Aparece la imagen anterior.
▼ botón	Detener (la pantalla vuelve a la primera imagen de reproducción)		Aparece la siguiente imagen.
SET(Def.) botón	Reproducción adelante normal	Cancelación de la pausa	Reproducción adelante normal



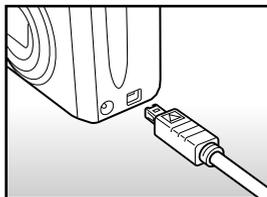
### NOTA

- Los vídeos no pueden visualizarse girados o ampliados.
- Si gira el dial de búsqueda durante una pausa, el vídeo pasa adelante o atrás. Si gira el dial de búsqueda al lateral ▼, el vídeo pasa adelante, girando al lateral ▲, el vídeo pasa hacia atrás.

## Reproducción de imágenes fijas/vídeos en un televisor

También puede reproducir sus imágenes en una pantalla de televisión. Antes de conectarlo a cualquier dispositivo, asegúrese de seleccionar el sistema NTSC / PAL para que coincida con el sistema de salida de vídeo del equipo de vídeo que va a conectar a la cámara, luego apague todos los dispositivos conectados. También se recomienda utilizar el adaptador CA mientras se transfieren los archivos de imágenes y vídeo.

1. Coloque el dial de modos en [ ▶ ].
2. Conecte un extremo del cable A/V al terminal A/V OUT (salida A/V) de la cámara.
3. Conecte el otro extremo al zócalo de entrada A/V del televisor.
4. Encienda el televisor y la cámara.
5. Reproduzca las imágenes fijas/ vídeos.
  - El método de funcionamiento es el mismo cuando se reproducen imágenes fijas y vídeos en la cámara.



### NOTA

- En el caso del sistema PAL, las imágenes están rodeadas por un marco negro.
- Consulte la sección de este manual titulada “**Salida Vídeo**” en el **Menú Configuración (Personalizada)** para más detalles.

## Grabación de memorias de voz

Se pueden grabar un máximo de 30 segundos de audio como nota con las imágenes fijas. La nota de voz puede grabarse sólo una vez.

1. Coloque el dial de modos en [  ].
  - Aparecerá la última imagen en la pantalla.
2. Seleccione la imagen con el dial de búsqueda.
3. Pulse el botón del obturador.
  - Aparecerá [ VOICE RECORDING ] en la pantalla y la grabación comenzará.
4. Para detener la nota de voz durante la grabación, pulse de nuevo el botón del obturador.
  - Aparecerá [ VOICE RECORD END ] y la grabación finalizará.  
Aparecerá el icono [  ] con las imágenes grabadas con una nota de voz.

### Reproducción de la nota de voz

Si pulsa el botón **SET (Def.)** [ VOICE PLAYBACK ] se reproducirá la nota de voz.



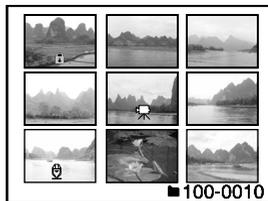
#### NOTA

- La nota de voz sólo está disponible en el modo captura de una imagen fija.

## Ver miniaturas

Esta función le permite ver 9 imágenes miniatura en el monitor LCD al mismo tiempo, pudiendo así buscar con rapidez la imagen que desee.

- Coloque el dial de modos en [  ].
  - Aparecerá la última imagen en la pantalla.
- Pulse el botón [  ] una vez.
  - Las imágenes aparecen en la pantalla de miniaturas.
  - Las imágenes que se han seleccionado con los botones  /  /  /  o el dial de búsqueda se indicará con un marco verde.
  - Cuando haya diez o más imágenes, desplácese por la pantalla con los botones  /  o el dial de búsqueda.
- Pulse los botones  /  /  /  para seleccionar la imagen que se va a visualizar a tamaño normal.
- Pulse el botón **SET (Def.)**.
  - La imagen seleccionada aparece a tamaño normal.



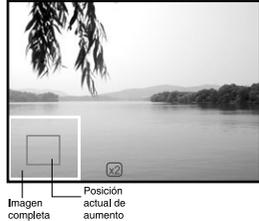
### NOTA

- Aparecerá un icono [  ], [  ], [  ] en una imagen en miniatura.

## Reproducción con zoom

Las imágenes que se reproducen pueden aumentarse y mostrarse en 2 niveles de ampliación a 2 y 4 veces su tamaño. Este modo también le permite aumentar la parte seleccionada de la imagen para poder ver pequeños detalles.

- Coloque el dial de modos en [  ].
- Utilice los botones ▲ / ▼ para seleccionar la imagen que desea ampliar.
  - También puede seleccionar la imagen que desee ampliar con el dial de búsqueda o desde la pantalla de miniaturas.
- Ajuste la proporción de zoom con los botones  / .
  - Si pulsa el botón  la imagen se agrandará.
  - Para regresar a la ampliación normal, pulse el botón .
  - La imagen aparece agrandada y aparecerán un marco blanco y otro verde en el monitor LCD.
  - El marco blanco indica la imagen completa, mientras que el marco verde muestra la ubicación de la zona aumentada.
- Pulse los botones ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para seleccionar la zona para ampliar.
- Para regresar a la visualización normal, pulse el botón  hasta que la imagen normal aparezca en la pantalla.



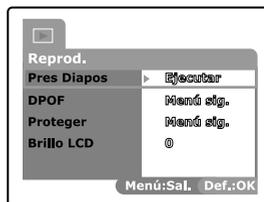
### NOTA

- Si pulsa el botón  la imagen se ampliará de 1x → 2x → 4x.
- Si pulsa el botón  la imagen se reducirá de 4x → 2x → 1x.

## Proyección

La función de presentación de diapositivas le permite reproducir automáticamente en orden imágenes de una en una.

1. Coloque el dial de modos en [  ].
2. Pulse el botón **MENU (Menú)**.
  - Aparecerá el menú de reproducción.
3. Seleccione [Pres diapos] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)**.
  - Comenzará la presentación de diapositivas.
4. Para detener la presentación de diapositivas, pulse el botón **SET (Def.)**.
  - La imagen aparecerá en la pantalla cuando pulse el botón **SET (Def.)**.



### NOTA

- La función de apagado automático no funciona durante la presentación de diapositivas.
- Todas las imágenes fijas de la carpeta se reproducirán automáticamente.

## Proteger imágenes

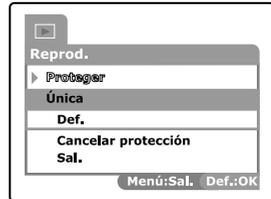
Establezca los datos a sólo lectura para evitar que las imágenes se eliminen por error.

### Proteger imágenes

1. Coloque el dial de modos en [  ].
2. Seleccione la imagen que desea proteger con el dial de búsqueda.
3. Pulse el botón **MENU (Menú)**.
  - Aparecerá el menú de reproducción.
4. Seleccione [Proteger] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)**.
5. Seleccione [Única] o [Todas] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)**.



6. Seleccione [Def.] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)**.
  - La protección se ejecuta y la cámara regresa al modo reproducir.
  - El icono de protección [  ] aparece con las imágenes protegidas. Cuando haya seleccionado [Todas], [  ] aparecerá con todas las imágenes.



## Cancelación de la protección

Para cancelar la protección para una sola imagen, muestre la imagen a la que desee quitar la protección.

1. Seleccione [Proteger] con los botones ▲ / ▼ en el menú reproducir y pulse el botón **SET (Def.)**.
2. Seleccione [Única] o [Todas] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)**.
3. Seleccione [Cancelar protección] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)**.
  - La eliminación de la protección se ejecuta y la cámara regresa al modo reproducir.

## Proteger múltiples imágenes simultáneamente

1. Seleccione [Proteger] con los botones ▲ / ▼ en el menú reproducir y pulse el botón **SET (Def.)**.
2. Seleccione [Sel.] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)**.
  - Las imágenes aparecen en la pantalla de miniaturas.
3. Seleccione la imagen que desee proteger con los botones ▲ / ▼ / ◀ / ▶ y pulse el botón **[□]**.
  - El icono de protección [  ] aparece con las imágenes protegidas. Si selecciona una imagen protegida y pulsa el botón **[□]** de nuevo cancelará la protección. Este procedimiento se repite para seleccionar múltiples imágenes.
4. Pulse el botón **SET (Def.)**.
  - La protección y cancelación de la protección se ejecutan y la cámara regresa al modo reproducir.



### NOTA

- Si formatea la tarjeta SD se deshará la protección y se eliminarán todas las imágenes.
- Incluso cuando hay múltiples carpetas en la tarjeta SD, las imágenes de todas las carpetas pueden seleccionarse con los botones ▲ / ▼ o el dial de búsqueda.

## Configuración DPOF

DPOF es la abreviación de Digital Print Order Format (Formato de Solicitud de Impresión Digital), que le permite grabar información de impresión en la tarjeta de memoria. Puede seleccionar las imágenes a imprimir y cuántas copias realizar utilizando el menú DPOF en la cámara e insertar la tarjeta de memoria en una impresora compatible con tarjetas. Cuando la impresora comience a imprimir, leerá la información grabada en la tarjeta de memoria e imprimirá las imágenes especificadas.

1. Coloque el dial de modos en [  ].
2. Seleccione la imagen a la que desee establecer el DPOF con el dial de búsqueda.
3. Pulse el botón **MENU (Menú)**.
  - Aparecerá el menú de reproducción.
4. Seleccione [DPOF] con los botones **▲ / ▼** y pulse el botón **SET (Def.)**.
  - Aparecerá la pantalla de configuración DPOF.
5. Seleccione [Única] o [Todas] con los botones **▲ / ▼** y pulse el botón **SET (Def.)**.
  - **Única:** Establece el DPOF para cada imagen individual.
  - Todas:** Establece el DPOF para todas las imágenes a la vez.
6. Seleccione [Núm. copias] con los botones **▲ / ▼** y pulse el botón **SET (Def.)**.
  - Esto muestra la pantalla de configuración del número de copias.
7. Establezca el número de copias con los botones **▲ / ▼** y pulse el botón **SET (Def.)**.
  - Puede elegir hasta 9 copias para cada imagen.
8. Seleccione [Fecha] con los botones **▲ / ▼** y pulse el botón **SET (Def.)**.



- Aparecerá la pantalla de configuración de la fecha.
9. Seleccione [Activ.] o [Desactiv.] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)**.
- **Activ.:** Se imprimirá la fecha de la fotografía.
  - **Desactiv.:** La fecha de la fotografía no se imprimirá.
10. Seleccione [Acti. impresión] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)**.
11. Seleccione [Ejecutar] con los botones▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)**.
- Esto crea un archivo que contiene la información DPOF y cuando la operación está finalizada, la pantalla regresa a la pantalla de reproducción.

**NOTA**

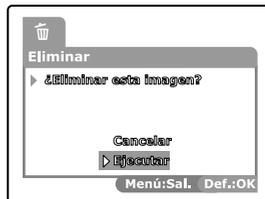
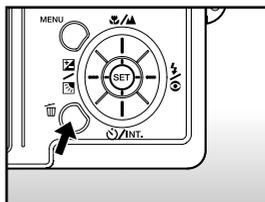
- La fecha que se imprime en la foto es la fecha establecida en la cámara. Para imprimir la fecha correcta en la foto, establezca la fecha en la cámara antes de fotografiar la imagen. Consulte la sección de este manual titulada “**Establecer la fecha y hora**” para más detalles.
- Incluso cuando hay múltiples carpetas en la tarjeta SD, las imágenes de todas las carpetas pueden seleccionarse con los botones ▲ / ▼ o el dial de búsqueda.

## [ ] Borrar imágenes

### Eliminar en el modo fotografía (función de eliminación rápida)

La función de eliminación rápida le permite borrar la imagen mientras toma fotos. El menú de eliminación rápida le permite borrar directamente la última imagen sin más configuraciones.

1. Establezca el dial de modos a uno de los modos de fotografía.
2. Pulse el botón .
  - Aparecerán en pantalla la última imagen y el menú de eliminación rápida.
3. Pulse el botón **SET (Def.)** para confirmar.
  - Para no realizar la eliminación, seleccione [Cancelar], y pulse el botón **SET (Def.)**.



### Borrar en el modo reproducir

Borrar una imagen / Borrar todas las imágenes

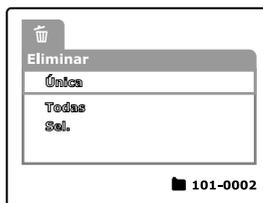
1. Gire el dial de modos a .
  - Aparecerá la última imagen en la pantalla.
2. Seleccione la imagen que desea borrar con el dial de búsqueda.
3. Pulse el botón .
  - Aparecerá el menú de eliminación.

4. Seleccione [Única] o [Todas] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)**.

■ **Única:** Elimina la imagen seleccionada o la última imagen.

**Todas:** Elimina todas las imágenes en la tarjeta SD excepto las imágenes protegidas.

**Sel.:** Elimina un número de imágenes seleccionadas.



5. Seleccione [Ejecutar] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)**.  
 ■ Para no borrar, seleccione [Cancelar], y pulse el botón **SET (Def.)**.



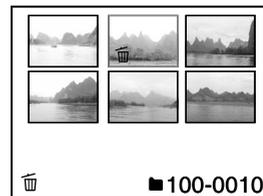
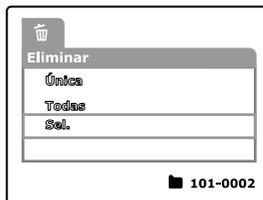
#### NOTA

- Cuando tome fotos tras eliminar una imagen, el número de archivo se asignará al siguiente número después del último antes de que la imagen se borra.

Borrar imágenes seleccionadas.

Esto elimina un número de imágenes seleccionadas.

1. Gire el dial de modos a .
2. Pulse el botón .
  - Aparecerá el menú de eliminación.
3. Seleccione [Sel.] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)**.
  - Las imágenes aparecen en la pantalla de miniaturas.
4. Seleccione la imagen que desee borrar con los botones ▲ / ▼ / ◀ / ▶ y pulse el botón .
  - Aparecerá el icono . Una pulsación más del botón eliminar cancelará la operación. Repita este procedimiento y seleccione todas las imágenes que desee eliminar.
5. Pulse el botón **SET (Def.)**.

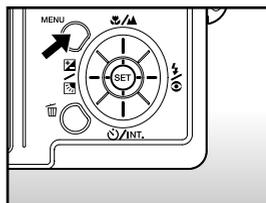


# OPCIONES DEL MENÚ (FUNCIÓN COMPLETA)

## Menú Fotografía (Imagen)

Este menú sirve para las configuraciones básicas que se utilizarán al tomar fotos en el modo fotografía. La configuración no se cancela aunque la cámara esté apagada o si la función de apagado automático está activada.

1. Establezca el dial de modos a uno de los modos de fotografía.
2. Pulse el botón **MENU (Menú)**.
  - Aparecerá [Imagen] del menú de fotografía.
3. Seleccione la opción deseada de [Imagen] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)** para entrar en su respectivo menú.
4. Seleccione la configuración deseada con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)**.
5. Para salir del menú actual, pulse el botón **MENÚ (Menú)**.



### Tamaño

Establece el tamaño de la imagen que se va a fotografiar.

#### [Imagen fija]

**2816 x 2112:** 2816 x 2112 píxeles (16M)

**2272 x 1704:** 2272x1704 píxeles (4M)

**1600 x 1200:** 1600x 1200 píxeles (2M)

**640 x 480:** 640 x 480 píxeles (VGA)



- En el modo [ ,📷 ], la configuración del tamaño no es posible.

## Calidad

Establece la calidad (proporción de compresión) con la que se va a tomar la fotografía.

**Fina:** Proporción de compresión baja

**Estándar:** Normal

**Economía:** Alta proporción de compresión

**TIFF:** Sin compresión (calidad máxima de imagen y tamaño de archivo más grande).



### NOTA

- Las configuraciones de economía y TIFF no pueden establecerse en el modo [ ,📷 ].
- La configuración TIFF se elige sólo cuando la configuración de tamaño se establece a 2816x2112.

## Nitidez

Establece la nitidez de la imagen que se va a fotografiar.

**Nítido:** Toque nítido

**Normal:** Toque normal

**Blando:** Toque suave



### NOTA

- Esta configuración no puede establecerse en el modo [ ,📷 ].

## Contraste

Establece la diferencia entre las partes claras y oscuras de la imagen que se va a fotografiar.

**Intenso:** Aumenta el contraste.

**Normal:** Establece el contraste automáticamente.

**Blando:** Disminuye el contraste

## Color

Establece el color de la imagen que se va a fotografiar.

**Estándar:** Color estándar

**Intenso:** Color brillante

**Sepia:** Sepia

**Monocrom.:** Blanco y negro

## Menú Fotografía (Función)

1. Establezca el dial de modos a uno de los modos de fotografía.
2. Pulse el botón **MENU (Menú)** y seleccione el menú [Función] con el botón ►.
  - Aparecerá [Función] del menú de fotografía.
3. Seleccione la opción deseada de [Función] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)** para entrar en su respectivo menú.
4. Seleccione la configuración deseada con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)**.
5. Para salir del menú actual, pulse el botón **MENU (Menú)**.



### Modo Captura

Establece el método de grabación a la hora de tomar fotos.

**(En blanco) Simple:** Toma una foto a la vez.

**( ) Continuo:** Permite la fotografía continua de 5 imágenes como máximo, al intervalo más rápido de 0.62 segundos

**( AEB ) Exp. Autom.:** Útil cuando resulta difícil determinar la exposición para fotografía continua con la compensación de exposición a 3 niveles de exposición estándar (0), exposición negativa (-0.67) y exposición positiva (+0.67).



#### NOTA

- En la fotografía continua, mantenga pulsado el botón del obturador hasta que se hayan capturado 5 imágenes. Si suelta el botón del obturador antes, la fotografía continua finalizará en ese punto.
- Cuando el tamaño está determinado como TIFF, el número máximo de imágenes para grabar es 3.

## Nota De Voz

Puede grabar una nota de voz durante 30 segundos inmediatamente después de tomar una única imagen fija. Esta característica también está disponible durante el modo de reproducción. Consulte la sección de este manual titulada “[ **A** ] Modo fotografía automática” para más detalles.

**Activ.:** Activa la nota de voz.

**Desactiv.:** Desactiva la nota de voz.

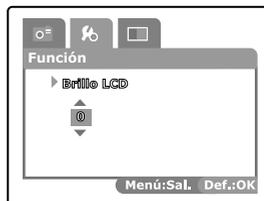


**NOTA**

- Cuando la nota de voz esté activada, la configuración de vista previa también estará activada.

## Brillo LCD

Seleccione un nivel de brillo para el monitor LCD. El LCD presentará la imagen más clara cuando pulse el botón ▲ y más oscura cuando pulse el botón ▼. El alcance del ajuste va de -5 a +5.



## Zoom Digital

Establece si desea o no utilizar el zoom digital cuando tome fotos.

**Activ.:** Activa el zoom digital.

**Desactiv.:** Desactiva el zoom digital.

## Vista Previa

Establece si mostrar la imagen fotografiada o no en la pantalla inmediatamente después de tomar la foto.

**Activ.:** Las imágenes se muestran mientras se graban en la tarjeta SD.

**Desactiv.:** No las muestra.



**NOTA**

- La imagen fotografiada aparece en el monitor LCD durante 2 segundos.
- Cuando la vista previa está desactivada, la configuración de nota de voz también se desactiva.

## Fecha

La fecha de la grabación puede imprimirse directamente en las imágenes fijas. Esta función debe activarse antes de que se tome la imagen.

**Activ.:** Imprime la fecha en las imágenes fijas al tomar las fotos.

**Desactiv.:** No imprime la fecha en las imágenes fijas al tomar las fotos.



Fecha impresa aquí.

## Intervalo/Núm.

Esta función toma fotos automáticamente a un intervalo establecido durante el número de ciclos determinados. Es efectivo cuando se establece [  Intv ] con el botón .

**1 min:** Fotografías a un intervalo de 1 minutos.

**3 min:** Fotografías a un intervalo de 3 minutos.

**10 min:** Fotografías a un intervalo de 10 minutos.

**60 min:** Fotografías a un intervalo de 60 minutos.

Número de fotografías: Se puede establecer entre 2 y 99 veces.

Consulte la sección de este manual titulada “**Temporizador/fotografiar a intervalos**” para más detalles.



### NOTA

- El número de fotos que se pueden tomar dependerá de la capacidad de la memoria, la configuración de la imagen y otros factores.

## Menú Fotografía (AE/AWB)

1. Establezca el dial de modos a uno de los modos de fotografía.
2. Pulse el botón **MENU (Menú)** y seleccione el menú [AE/AWB] con el botón ►.
  - Aparecerá [AE/AWB] del menú de fotografía.
3. Seleccione la opción deseada de [AE/AWB] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)** para entrar en su respectivo menú.
4. Seleccione la configuración deseada con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)**.
5. Para salir del menú actual, pulse el botón **MENÚ (Menú)**.



### Balan Blanco

Establece el balance de blancos al fotografiar bajo una variedad de condiciones de luz y permite que se tomen fotografías bajo las mismas condiciones en las que el ojo humano ve.

**Automático:** Ajuste automático.

**Incandesc.:** Fotografía con luz incandescente.

**Fluoresc. 1:** Fotografía bajo una luz fluorescente de día con emisión azulada.

**Fluoresc. 2:** Fotografía bajo una luz fluorescente blanca de día con una emisión rojiza.

**Luz Natural:** Fotografía en exteriores.

**Nublado:** Fotografía con cielo nublado.

**Manual:** Fotografía con balance de blancos manual.

## Medición

Establece el método de medición para calcular la exposición.

**Múltiple:** Se mide toda la pantalla y la exposición se calcula.

**Puntual:** Se mide una porción muy pequeña del centro de la pantalla y se calcula la exposición.

## ISO

Establece la sensibilidad para tomar fotos. Cuando aumenta la sensibilidad (y la cantidad ISO se aumenta), la fotografía será posible incluso en lugares oscuros, pero la imagen aparecerá más pixelada (granulada).

**50:** Equivalente a ISO 50.

**100:** Equivalente a ISO 100.

**200:** Foto de alta sensibilidad equivalente a ISO 200.

**Automático:** Alcance automático de la configuración de ISO 50 a 200 (la selección sólo se permite en el modo [ **P** ]).

## Manual WB

Esto establece el balance de blancos y lo almacena. El uso de esta opción resulta útil cuando el balance de blancos no ofrece un ajuste adecuado. Antes de seleccionar [Ejecutar] determine el sujeto (como un papel blanco) que se utilizará para establecer el balance de blancos.

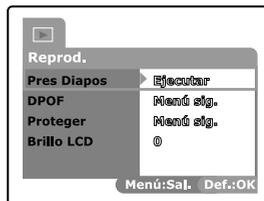
**Cancelar:** Deshabilita el balance de blancos manual.

**Ejecutar:** activa el balance de blancos manual.

## Menú Reproducir

En el modo [  ], establece la configuración que se utilizará para la reproducción. La configuración no se cancela aunque la cámara esté apagada o si la función de apagado automático está activada.

1. Coloque el dial de modos en [  ].
2. Pulse el botón **MENU (Menú)**.
  - Aparecerá el menú de reproducción.
3. Seleccione la opción deseada con los botones **▲ / ▼** y pulse el botón **SET (Def.)** para entrar en su respectivo menú.
4. Seleccione la configuración deseada con los botones **▲ / ▼** y pulse el botón **SET (Def.)**.
5. Para salir del menú actual de reproducción, pulse el botón **MENU (Menú)**.



### Pres Diapos

Reproduce automáticamente las imágenes fijas en orden de una en una. Consulte la sección de este manual titulada “**Muestra de diapositivas**” para más detalles.

### DPOF

Fija el número de impresiones y la fecha en formato DPOF en las imágenes que desee imprimir. (Esta función sólo está disponible para imágenes). Puede imprimir imágenes fácilmente con sólo insertar la tarjeta SD en una impresora compatible con DPOF o en una tienda de revelado.

Consulte la sección de este manual titulada “**Configuración DPOF**” para más detalles.

### Proteger

Establezca los datos a sólo lectura para evitar que las imágenes se eliminen por error. Consulte la sección de este manual titulada “**Proteger imágenes**” para más detalles.

### Brillo LCD

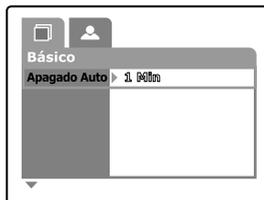
Ajusta el brillo de la pantalla LCD. Esta función no ajusta el brillo de las imágenes grabadas.

Consulte la sección de este manual titulada “**Brillo LCD**” en el **Menú de Fotografía (Función)** para más detalles.

## Menú Configurar (Básico)

Establezca el entorno operativo de su cámara. La configuración no se cancela aunque la cámara esté apagada o si la función de apagado automático está activada.

1. Coloque el dial de modos en [ SET-UP ].
  - Aparecerá [Básico] del menú de configuración.
2. Seleccione la opción deseada de [Básico] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)** para entrar en su respectivo menú.
3. Seleccione la configuración deseada con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)**.
4. Para salir del menú de configuración, cambie el dial de modos.



### Info Tarjeta

Le permite comprobar la capacidad libre de la tarjeta SD además de otra información.

### Redef Nº Marc

Esto crea una nueva carpeta. Las imágenes fotografiadas se graban en la carpeta recién creada desde el número 0001.

**Cancelar:** No restablece el número de archivos.

**Ejecutar:** Reinicia el número de archivo y crea una nueva carpeta.

### Formatear

Esta función borra todas las imágenes y vuelve a formatear la tarjeta SD cargada en la cámara. Las imágenes protegidas también se borran. No podrá formatear una tarjeta SD si está protegida contra escritura.

Consulte la sección de este manual titulada “**Formatear la tarjeta SD**” para más detalles.

## Sonido

Esto establece si silenciar o no el sonido de reproducción de la nota de voz grabada y la voz grabada con el vídeo.

**Activ.:** No silencia el sonido de reproducción de la nota de voz grabada y la voz grabada con el vídeo.

**Desactiv.:** Silencia el sonido de reproducción de la nota de voz grabada y la voz grabada con el vídeo.

## Bip

Establece el sonido de la cámara cada vez que pulse el botón de la cámara si esta función está activada.

**Activ.:** El tono suena.

**Desactiv.:** El tono no suena.

## Apagado Auto

Si no se realiza ninguna operación durante un período especificado de tiempo, la alimentación de la cámara se apagará. Esta característica resulta útil para reducir el desgaste de batería.

**1 min:** Cuando la cámara no se ha utilizado durante un rato, la alimentación se desconecta tras 3 minutos.

**2 min:** Cuando la cámara no se ha utilizado durante un rato, la alimentación se desconecta tras 2 minutos.

**3 min:** Cuando la cámara no se ha utilizado durante un rato, la alimentación se desconecta tras 3 minutos.

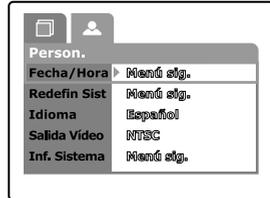


### NOTA

- Esta función no funciona durante una presentación de diapositivas en el modo [ PC ] y durante la conexión a PC.

## Menú Configurar (Personalizado)

1. Establezca el dial de modos a [ SET-UP ] y seleccione el menú [Person.] con el botón ►.
  - Aparecerá [Person.] del menú de configuración.
2. Seleccione la opción deseada de [Person.] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)** para entrar en su respectivo menú.
3. Seleccione la configuración deseada con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **SET (Def.)**.
4. Para salir del menú de configuración, cambie el dial de modos.



### Fecha/Hora

Esto establece la fecha y la hora.

Consulte la sección de este manual titulada “**Establecer la fecha y hora**” para más detalles.

### Redefin Sist

Esto devuelve toda la configuración básica a los valores predeterminados de la cámara. La configuración de la hora no se perderá.

**Cancelar:** No regresa a los valores predeterminados.

**Ejecutar:** Regresa a los valores predeterminados.

## Idioma

Esto establece el idioma que aparecerá en el monitor LCD. Consulte la sección de este manual titulada “**Elección del idioma**” para más detalles.

**English:** Inglés

**Français:** Francés

**Deutsch:** Alemán

**Español:** Español

**Italiano:** Italiano

繁體中文: Chino (tradicional)

简体中文: Chino (simplificado)

## Salida Vídeo

Esto establece el sistema de salida de vídeo del equipo de vídeo que va a utilizar para conectar la cámara.

**NTSC:** Sistema NTSC.

**PAL:** Sistema PAL.

## Inf. Sistema

Esto muestra la versión del firmware de la cámara.

# TRANSFERIR IMÁGENES Y VÍDEOS GRABADOS AL ORDENADOR

Para transferir las imágenes/vídeos de la cámara al ordenador, siga los siguientes pasos.

Paso 1: Instalación del controlador USB (sólo usuarios de Windows 98 y Mac OS 8.6)

Paso 2: Conexión de la cámara al ordenador

Paso 3: Descarga de archivos de imagen y vídeo

## Requisitos del sistema (Windows)

- Pentium 166 MHz o superior
- Windows 98/98SE/Me/2000/XP
- 64MB RAM
- 128MB de espacio en disco
- Unidad de CD-ROM
- Un puerto USB disponible

## Requisitos del sistema (Macintosh)

- PowerPC G3/G4
- OS 8.6 o posterior
- 64MB RAM
- 128MB de espacio en disco
- Unidad de CD-ROM
- Un puerto USB disponible

## Paso 1: Instalación del controlador USB

### Ordenadores con Windows 98

El controlador USB del CD-ROM es exclusivo para ordenadores con Windows 98. No necesitará instalar el controlador USB en ordenadores con Windows 2000/ME/XP.

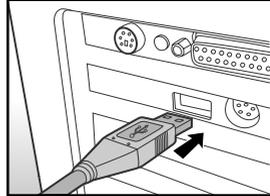
1. Inserte el CD-ROM incluido con la cámara en la unidad de CD-ROM. Aparece la pantalla de bienvenida.
2. Haga clic en "Instale el Controlador USB". Siga las instrucciones de la pantalla para completar la instalación. Tras la instalación del controlador USB, reinicie el ordenador.

### Ordenadores con Macintosh OS 8.6

Los usuarios de Mac OS 8.6 deberán instalar un controlador USB. Para usuarios de Mac OS 9.0 o superior, el ordenador reconocerá la cámara automáticamente y cargará su propio controlador USB.

## Paso 2: Conexión de la cámara al ordenador

1. Establezca el dial de modos a [ PC ].
2. Conecte un extremo del cable USB a un puerto USB libre en su ordenador.
3. Conecte el otro extremo del cable USB al conector USB de la cámara.
4. Encienda la cámara.
5. En el escritorio de Windows, haga doble clic en "Mi PC".
6. Busque un nuevo icono de "Disco extraíble". Este "Disco extraíble" es en realidad la tarjeta de memoria de su cámara. Normalmente, a la cámara se le asignará la letra de unidad "e" o mayor.
7. Haga doble clic en el disco extraíble y localice la carpeta DCIM.
8. Haga doble clic en la carpeta DCIM para abrirla y encontrar más carpetas.
  - Sus imágenes guardadas y vídeos estarán en esas carpetas.
  - Copie y pegue y arrastre y suelte archivos de imagen y vídeo a una carpeta en su ordenador.



**Usuarios de Mac:** Haga doble clic en el icono de la unidad de disco "sin título" o "sin etiqueta" en el escritorio. iPhoto puede que se ejecute automáticamente.

## Paso 3: Descarga de archivos de imágenes y vídeo

Con la cámara encendida y conectada al ordenador, se considerará como una unidad de disco, como un disquete o CD. Puede descargar (transferir) imágenes copiándolos desde el “disco extraíble” (disco “sin título” o “sin etiqueta” en un Macintosh) al disco duro de su ordenador.

### Windows

Abra el “disco extraíble” y las subsiguientes carpetas haciendo doble clic en ellas. Sus imágenes se encuentran dentro de esta(s) carpeta(s). Seleccione las imágenes que desee y luego elija “Copiar” en el menú “Editar”. A continuación, abra la ubicación de destino (carpeta) y elija “Pegar” en el menú “Editar”. También puede arrastrar y soltar archivos de imágenes desde la cámara a la ubicación deseada.

### Macintosh

Abra el icono del disco “sin título” y la ubicación de destino en su disco duro. Arrastre y suelte desde la cámara hasta el destino deseado.



#### NOTA

- Los usuarios de una tarjeta de memoria puede que prefieran usar un lector de tarjetas de memoria (se recomienda).
- La aplicación de reproducción de vídeo no se incluye en el paquete. Asegúrese de tener la aplicación de reproducción de vídeo instalada en su ordenador.

## INSTALACIÓN DE NTI PHOTO SUITE

Los usuarios de PC podrán comprobar que NTI Photo Suite es un programa de edición de imagen muy fácil de usar. Con NTI Photo Suite, podrá retocar, componer y organizar sus imágenes. Contiene una variedad de plantillas, como marcos para fotos, tarjetas de cumpleaños, calendarios y más cosas. Prepare sus imágenes y explore este increíble programa.

### Para instalar NTI Photo Suite:

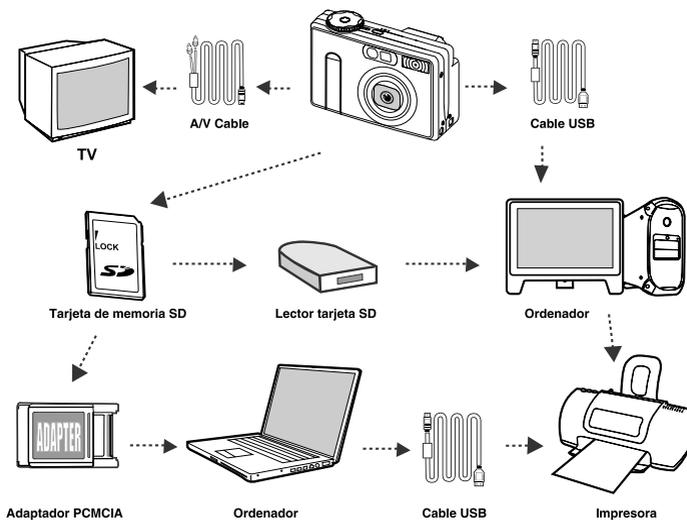
1. Inserte el CD-ROM incluido con la cámara en la unidad de CD-ROM. Aparecerá la ventana de bienvenida.
2. Haga clic en **"INSTALAR NTI PHOTO SUITE"**. Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.



#### NOTA

- Para usar NTI Photo Suite para editar y retocar sus imágenes grabadas, consulte la ayuda en línea.
- Para usuarios de Windows 2000/XP asegúrese de instalar y utilizar NTI Photo Suite en el modo "Administrador".
- NTI Photo Suite no es soportado en Mac. Se recomienda iPhoto o iPhoto2.

# CONEXIÓN DE LA CÁMARA A OTROS DISPOSITIVOS



## ESPECIFICACIONES DE LA CÁMARA

Opción	Descripción
Sensor de imagen	Sensor CCD de 1/1.8" Aprox. 6,3 mega píxeles
Resolución de imagen	<Imagen fija> 2816x2112, 2272x1704, 1600x1200, 640x480 <Vídeo> 320x240
Monitor LCD	LCD color TFT de 2.5" de polisilicona de baja temperatura
Visor	Visor con zoom óptico de imagen real
Calidad de imagen	Fina/Estándar/Económica/TIFF (seleccionable sólo a 2816x2112)
Medio de grabación	Memoria externa: Soporta tarjeta de memoria SD (hasta 512MB)
Formato de compresión	Compatible con JPEG
Formato de archivo de imagen	DCF 1.0, DPOF 1.1, EXIF 2.2, AVI, TIFF
Lente	f=7.2 mm - 21.6 mm (equivalente a 35 mm - 105 mm en una cámara de 35 mm) F=2.8 - 4.7
Distancia focal	Aprox. 80 cm a infinito (en Ancho y Tele) Aprox. 9 cm a infinito (Ancho macro) Aprox. 30 cm a infinito (Tele macro)
Enfoque automático	AF método TTL
Velocidad de obturación	Larga exposición: 8seg - 0.6 seg. Exposición normal: 1/2 seg.-1/1500 seg.
Captura de imágenes	Una/ 3 imágenes con -0.67, 0, +0.67EV/ 5 imágenes continuas
Zoom digital	4.4x (modo Captura) 2x y 4x (modo Reproducción)
Sistema de medición	Medición múltiple, medición puntual

Exposición	Programa AE/Prioridad de velocidad de obturación/ Prioridad de apertura/ Manual/Retrato /Deportes / Escena nocturna
Compensación de exposición	-2EV - +2EV (en incrementos de 0.3EV)
Balance de blancos	Automático/Incandescente/Fluorescente 1/ Fluorescente 2/Luz del día/Nublado/Manual
Flash	Automático/Reducción de ojos rojos/Sin flash/ Flash forzado
Alcance efectivo del flash	0,6 m –3,0 m (Ancho / ISO=200)
Sensibilidad ISO	Equivalente a ISO 50/100/200/Automático (ISO 50- ISO 200)
Autodisparador	10 seg./2 seg./10+2 seg./Intervalo (1, 3, 10, 60 min)
Salida de vídeo	NTSC/PAL
Interfaz	Terminal DC IN 5V Terminal salida A/V USB 1,1
Alimentación	Batería de litio-ion (NP-60, 3,7V opcional) Adaptador de alimentación CA (5V, opcional)
Dimensiones (AnxAlxF)	Aprox. 94 x 63 x 36mm (sin partes sobresalientes)
Peso	Aprox. 180g (sin la batería y sin la tarjeta SD)

\* El diseño y especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.